

LIVING WITH THE OCEAN

• MVER COM O OCEANO ALEVE MED HAVET

Source/fonte/kilde:
NASA Goddard Space
Flight Center (2012), flickr

 How have people in the past and in the present imagined the future of the coasts and seas? An exhibition and many questions on the themes of myths, challenges, technology, food, and culture. Presented in Portugal, Norway, and online.

 Como as pessoas no passado e no presente imaginaram o futuro da orla costeira e do mar? Uma exposição e muitas questões sobre os temas de mitos, desafios, tecnologia, alimentação e cultura. Apresentada em Portugal, Noruega e online.

 Hvordan har mennesker tidligere og i dag forestilt seg fremtiden for kystene og havene? En utstilling og mange spørsmål om temaene myter, utfordringer, teknologi, mat og kultur. Presentert i Portugal, Norge og online.

Participate/Participe/Delta
[DOWNLOAD](#)



SESIMBRA

CENTRO CULTURAL
COSTEIRO SESIMBRA



Additional support from the Norwegian Research Council, EU Horizon Europe and EU Erasmus+



JORGE
SANTOS
CRAFT-lab, UiT



MELANIA
BORIT
CRAFT-lab, UiT



ZOHEB
MASHAUR
CRAFT-lab, UiT



LILLI
MITTNER
ArcHum, UiT

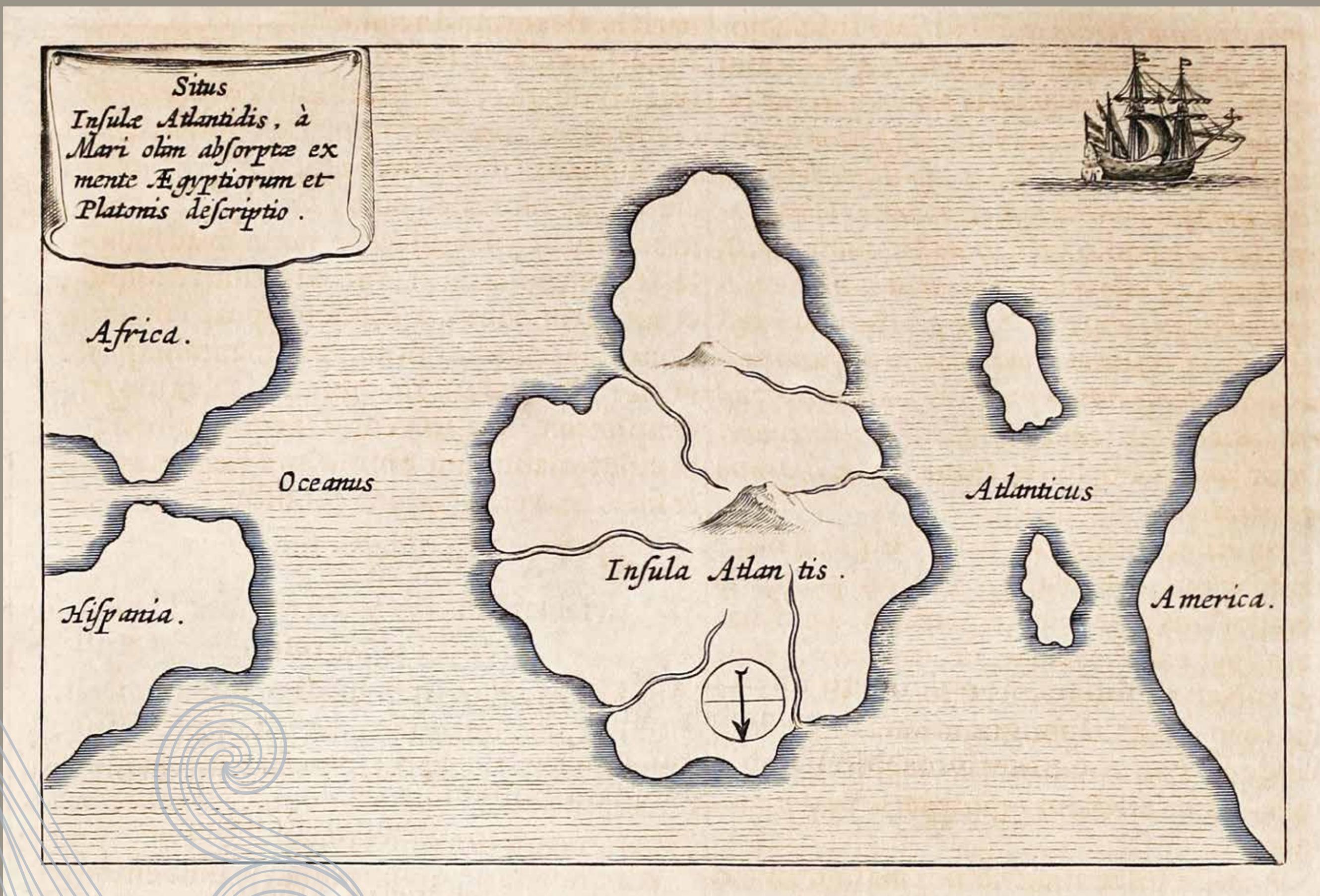


ANDREIA
CONCEIÇÃO
Centro Cultural
Costeiro,
CM Sesimbra



RUI
DIAS
DIRP,
CM Sesimbra

Source/fonte/kilde: Athanasius Kircher: Mundus subterraneus (1664) / Alamy



Can you find a lost civilization in the sea?

Encontra uma civilização desaparecida no mar?

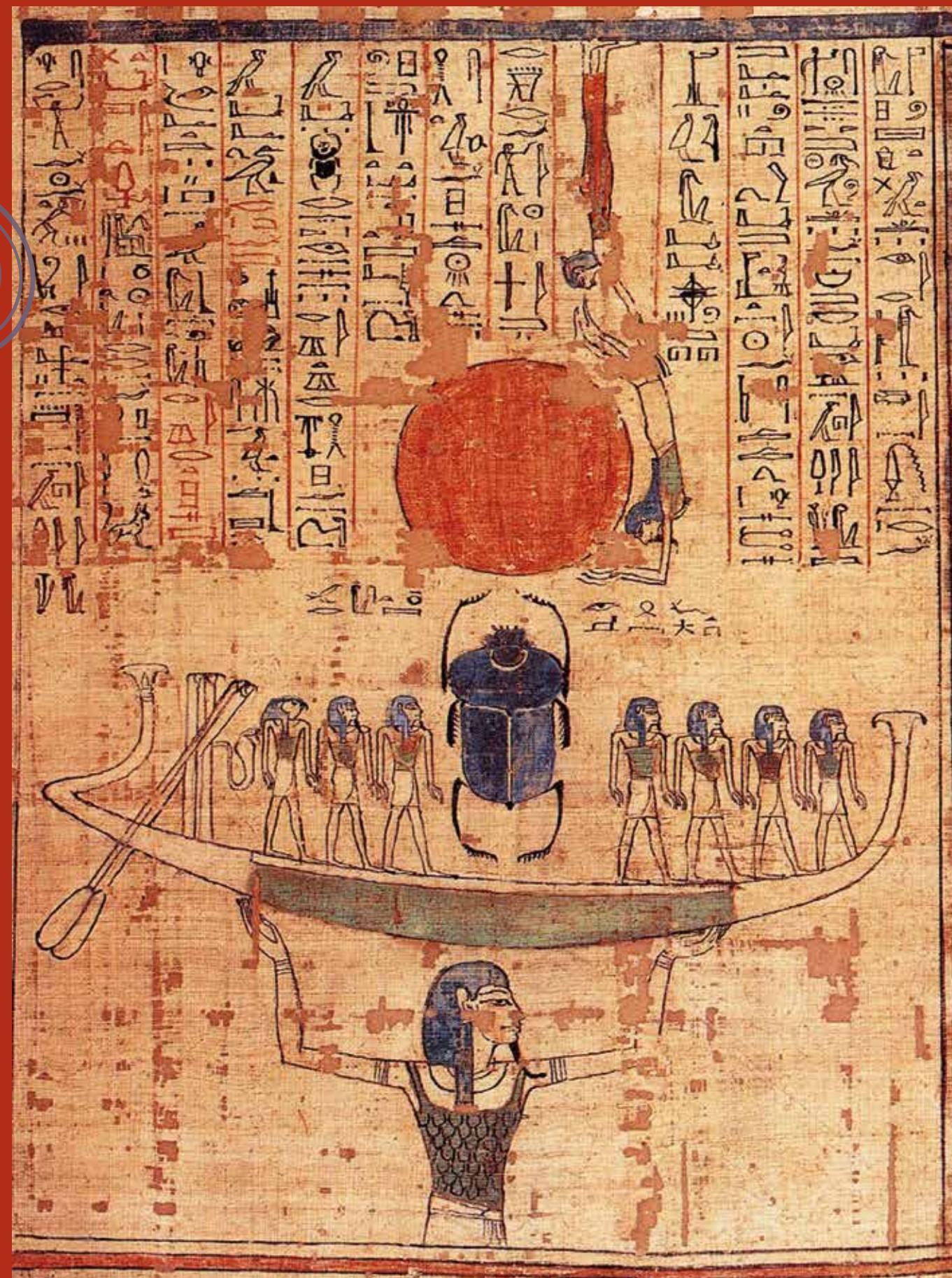
Finner du en forsvunnet sivilisasjon i havet?

The island of Atlantis

A ilha da Atlântida

Øya Atlantis

Source/fonte/kilde: The Book of the Dead of Anhai (c. 1050 BC) / Alamy



Can you identify two gods in this image?

Consegue identificar dois deuses na imagem?

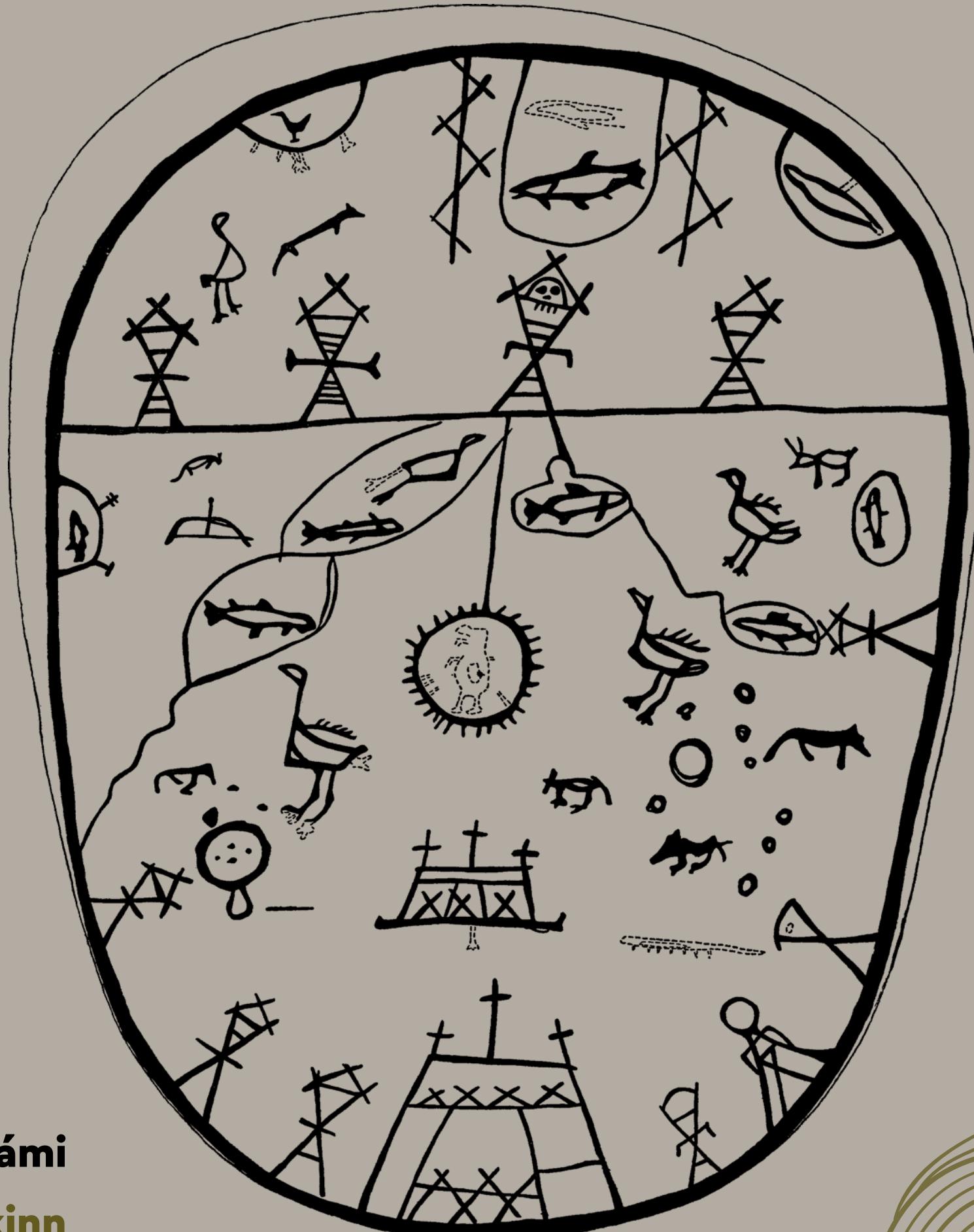
Kan du identifisere to guder på dette bildet?

Egyptian sea god Nun raises the boat of the sun god Ra

O Deus Egípcio do mar, Nun, levanta o barco do Deus do sol, Ra

Den egyptiske havguden Nun hever båten til solguden Ra

Source/fonte/kilde:
E. Manker: Die lappische
Zaubertrommel (1938) / Wikipedia



Sámi magic drumhead

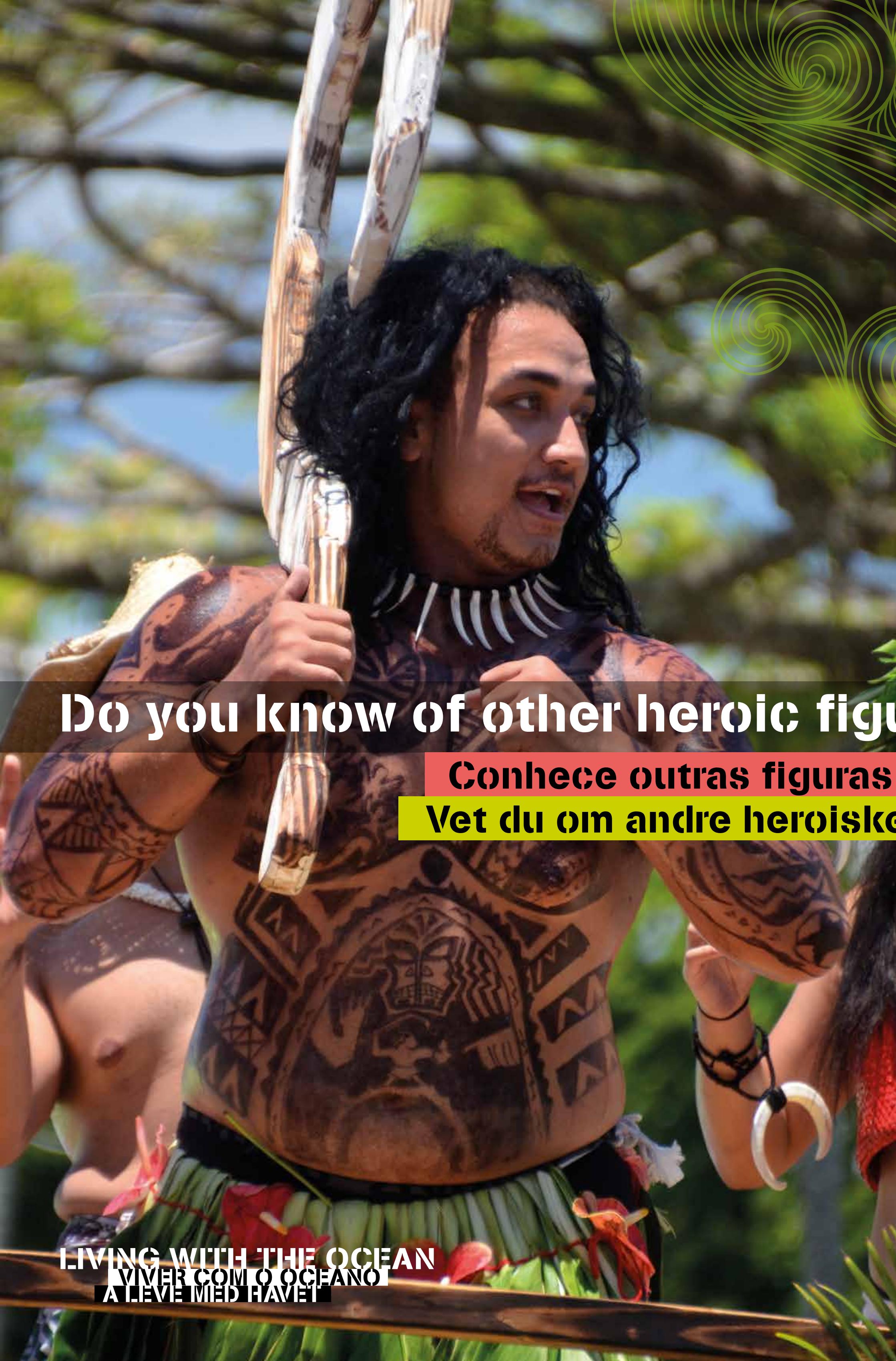
Pele de tambor mágico Sámi

Samisk magisk trommeskinn

What is the drum used for?

Para que se usa o tambor?

Hva blir trommelen brukt for?



Do you know of other heroic figures like him?

**Conhece outras figuras heróicas como ele?
Vet du om andre heroiske figurer som ham?**

LIVING WITH THE OCEAN
VIVER COM O OCEANO
ALEVE MED HAVET

Māui, the demigod who pulled islands out of the Pacific Ocean

Māui, o semi-Deus que fazia ilhas no Oceano Pacífico

Māui, halvguden som trakk øyer opp fra Stillehavet

Source/fonte/kilde: Thomas Tunsch (2017)
/ Wikimedia Commons



Arriving in the New World?

À descoberta do Mundo Novo?

Ankomst til Den nye verden?

Source/fonte/kilde: Ggia (2015) / Wikimedia Commons

Migration across the Mediterranean Sea

Imigração através do Mediterrâneo

Immigrasjon over Middelhavet



What can you do for the climate today?

O que pode fazer pelo clima hoje?

Hva kan du gjøre for klimaet i dag?

Source/fonte/kilde: Mario Hoppmann
(2016) / flickr

Shorter ice season in the Arctic

Invernos mais curtos no Ártico

Kortere isesesong i Arktis

LIVING WITH THE OCEAN
VIVER COM O OCEANO
ALLEVÆ MED HAVEN



Can we live together?

Podemos viver juntos?

Kan vi leve i lag?

Bird hotel in the city

Hotel de aves na cidade

Fugle hotell i byen

Source/fonte/kilde: Kåre Aleksander Grundvåg (2023)
/ Mihály Stefanovicz, Tromsø Centre for Contemporary Art

LIVING WITH THE OCEAN
VIVER COM O OCEANO
ALLEVE MED HAVET

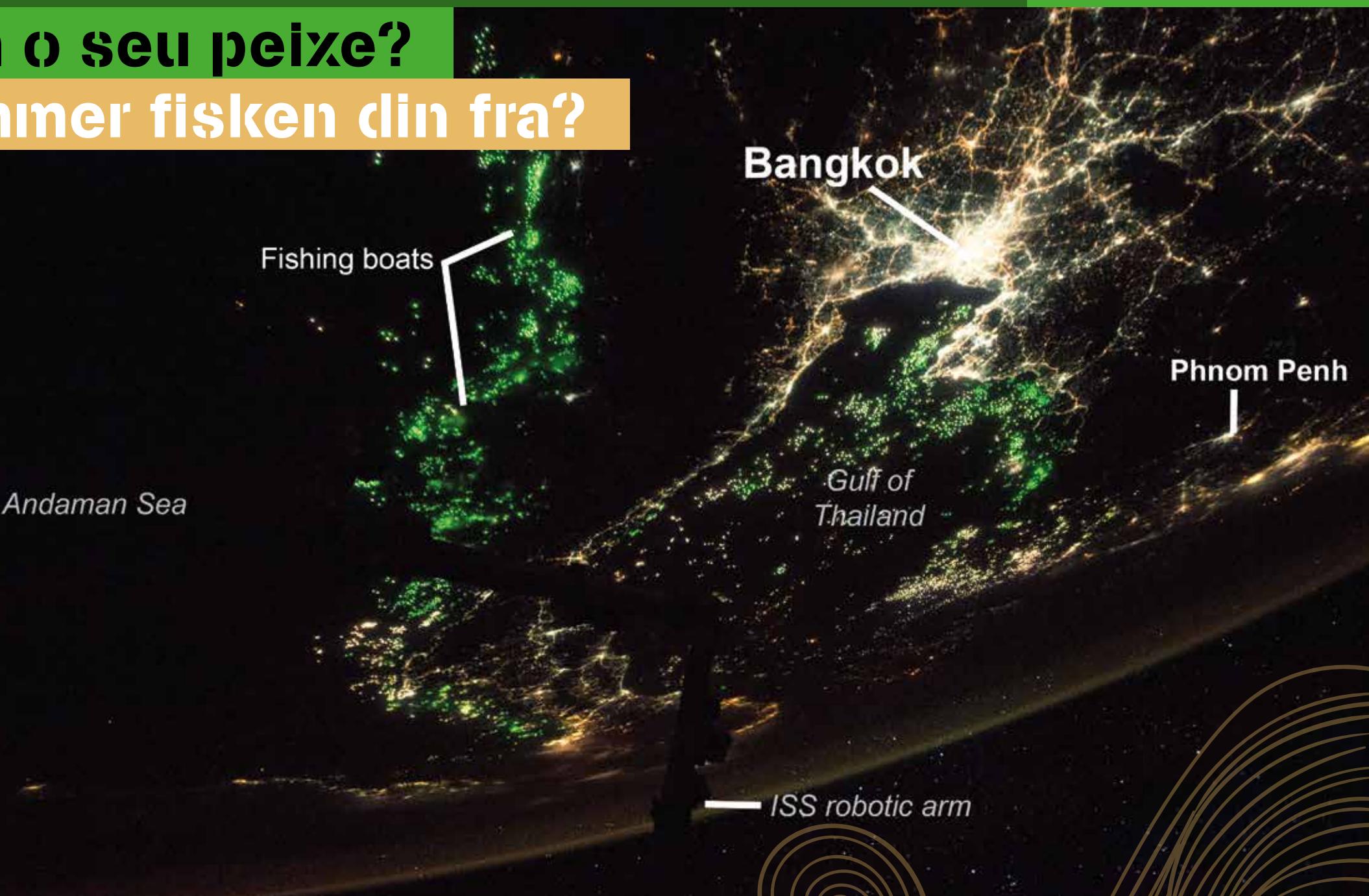
Where does your fish come from?

De onde vem o seu peixe?

Hvor kommer fisken din fra?



Source/fonte/kilde: Valerii Kadnikov (2016) / alamy



Source/fonte/kilde: NASA Earth Observatory

Light fishing in Southeast Asia

Pesca com luz no Sudeste Asiático

Lysfiske i Sørøst-Asia

LIVING WITH THE OCEAN
VIVER COM O OCEANO
ALEVÉ MED HAVET



Do you see these animals as people?

Vê estes animais como pessoas?

Ser du på disse dyrne som personer?

Source/fonte/kilde: Wirestock_creators, Freepik

Personhood rights for cetaceans (whales, dolphins, etc.)

Direitos pessoais para baleias e golfinhos

Personlighetsrettigheter for hvaler, delfiner osv

LIVING WITH THE OCEAN

VIVER COM O OCEANO

ALEVE MED HAVET

Feeding aquaculture fish 300 km away

A alimentar peixe de aquacultura a 300 km de distância

Foring av oppdrettsfisk 300 km unna

Will fishers have home office in the future?

No futuro, irão os pescadores trabalhar de casa?

Vil fiskere ha hjemmekontor i fremtiden?





Wind-powered ships

Navios movidos a vento

Vinddrevne skip

Can shipping be fast and sustainable?

Source/fonte/kilde:
tolga ildun (2020) / alamy

Poderá a navegação ser rápida e sustentável?

Kan skipsfart være rask og bærekraftig?





How can you save water today?

Pode poupar água hoje?

Hvordan kan du spare vann i dag?

Source/fonte/kilde: Regatta H2O
de Christopher Sjoberg, Ryo Saito

Making freshwater from sea air

Producir água doce do ar do mar

Lage ferskvann fra sjøluft

Source/fonte/kilde: Alexandru Predonu / Land Art Generator Initiative (2016)



A green factory near you?

Uma fabrica verde na sua praia?
Grønn industri nær deg?

Ring garden
Roda jardim
Ring hage

Should the metal from your phone come from the ocean?

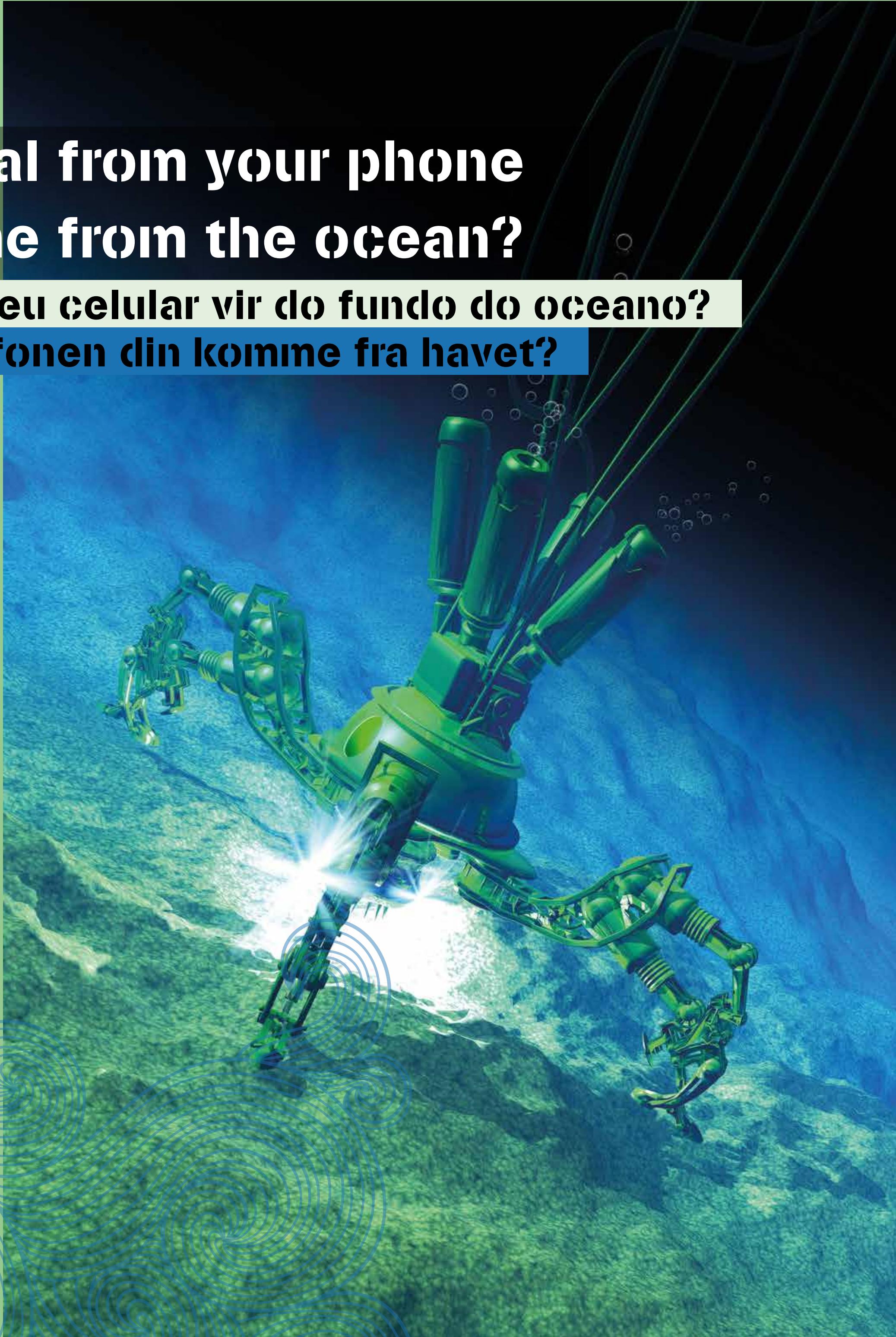
Deverá o metal no seu celular vir do fundo do oceano?

Bør metalllet i telefonen din komme fra havet?

Deep sea mining

Minérios no fundo do oceano

Gruvedrift på dypt vann



Women farming seaweed in Zanzibar

Mulheres cultivam algas em Zanzibar

Kvinner dyrker tang i Zanzibar

Could you make a business from the sea?

Source/fonte/kilde: Yann Macherez
(2016) / Wikimedia Commons

Poderá também fazer um negócio no mar?

Kan havet også være en næring for deg?



LIVING WITH THE OCEAN
VIVER COM O OCEANO
ALEVE MED HAVET



Is fishing a job only for young men?

A pesca é uma profissão só para homens novos?

Er fiske en jobb bare for unge menn?

**Haenyeo, female seafood divers
in South Korea**

**Haenyeo, as mergulhadoras de marisco
da Coreia do Sul**

**Haenyeo, kvinnelige sjømatdykkere
i Sør-Korea**

Seafood

Marisco

Sjømat



Do you know three other ways to eat seafood?

Source/fonte/kilde:
Jorge Santos (2024)

Conhece outras três maneiras de cozinhar pescado?

Kjenner du tre andre måter å tilberede sjømat?



Can you prepare fish three other ways?

Você conhece outras três maneiras de preparar peixe?

Kan du tilberede fisk på tre andre måter?

Source/fonte/kilde:
Joe Shlabotnik
(2019) / flickr

Sushi: a global phenomenon

Sushi: um fenômeno global

Sushi: et globalt fenomen

Is synthetic fillet an alternative for you?

Filete de peixe sintético é uma alternativa para si?
Er syntetisk filet et alternativ for deg?



Natural vs Artificial Fish

Peixe natural ou artificial

Naturlig kontra kunstig fisk

LIVING WITH THE OCEAN

VIVER COM O OCEANO

ALLEVE MED HAVET



Is the sea something you feel connected to?

Sente-se ligado ao mar?

Er havet noe du føler tilknytting til?

Source/fonte/kilde:
Bingnai (2016) / Shutterstock

Cremation ashes in the sea

Cinzas de cremação no mar

Kremeringsaske i havet



Is the sea something you feel connected to?

Sente-se ligado ao mar?

Er havet noe du føler tilknytting til?

Source/fonte/kilde:
Etienne (2019) / flickr

Sea baptism

Baptismo no mar

Havdåp

Is the sea a place you feel connected to?

Sente-se ligado ao mar?
Er havet et sted du føler tilknytning til?

Winter swimming

Banhos de gelo

Ilsbadning



Source/fonte/kilde: Bathing group 'Fire grader i havet' Ersfjord, Lilli Mittner (2024)

LIVING WITH THE OCEAN
VIVER COM O OCEANO
ALEVE MED HAVET

Source/fonte/kilde: Rui João Rodrigues (2012) / CM Sesimbra



Is the sea something you feel connected to?

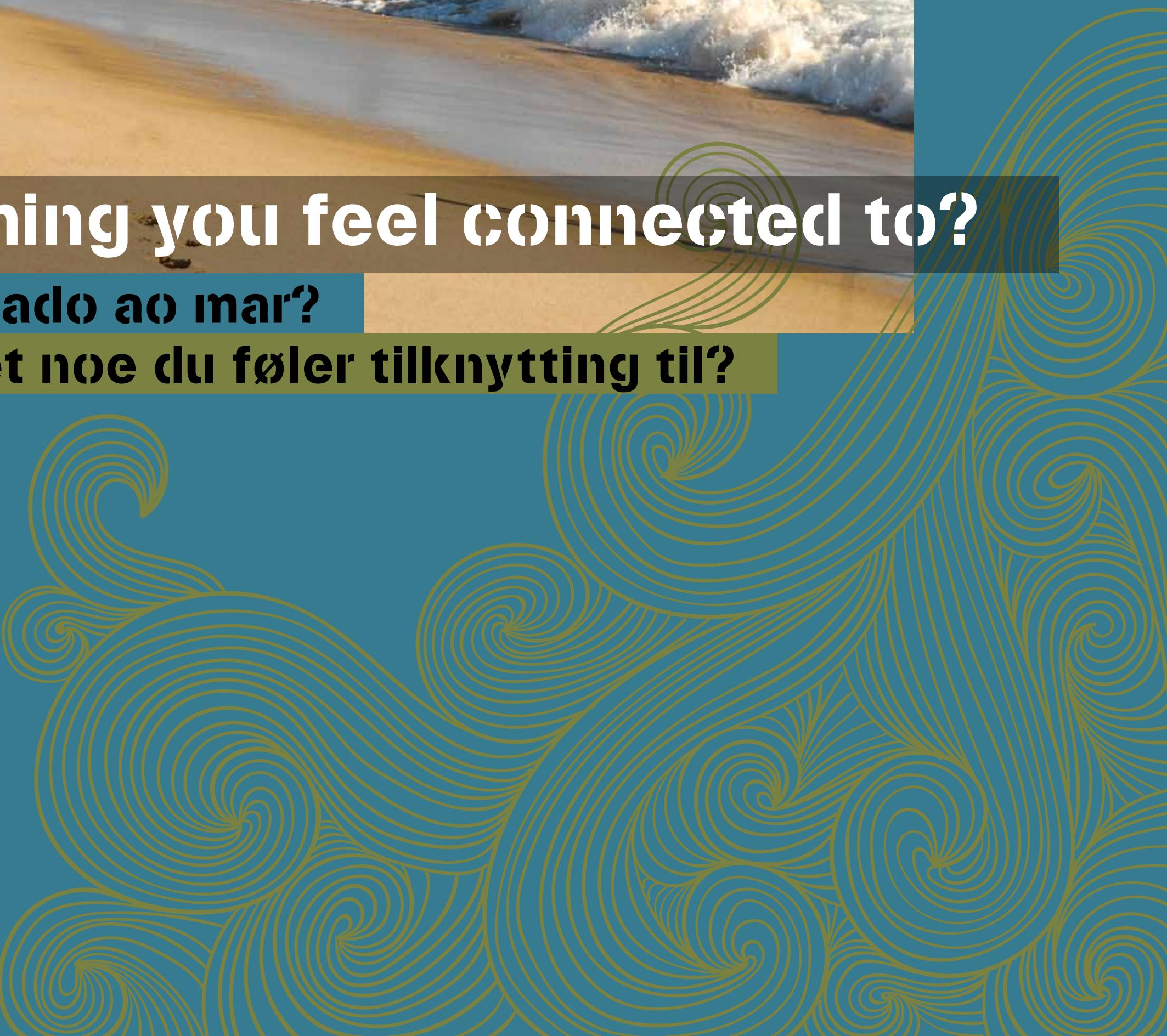
Sente-se ligado ao mar?

Er havet noe du føler tilknytting til?

Skimboarding

Praticando skimboard

Skimboarding



**Time is a ship that never
casts anchor**

**O tempo é um navio que nunca
lança âncora**

**Tiden er et skip som aldri
kaster anker**

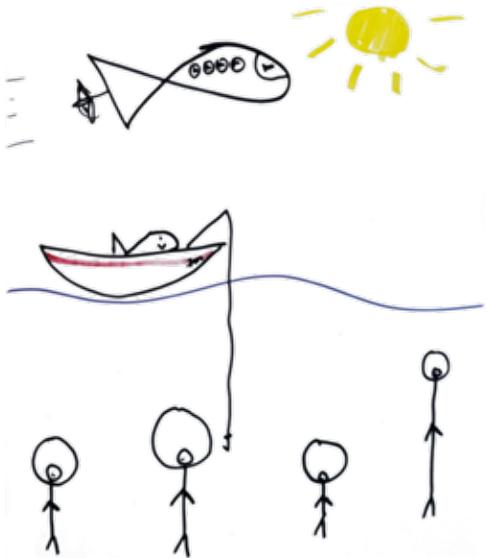
Áigi lea skiipa mii ii áijkorastte



Draw your future at the coast!

Desenhe o seu futuro na costa!

Tegn din fremtid ved kysten!



Participate/Participate/Delta
DOWNLOAD



LIVING WITH THE OCEAN
VIVER COM O OCEANO
ALLEV MED HAVET